

## Guía del usuario (Español)

### Introducción

#### Contenido de la caja

Batería electrónica Debut ensamblada, incluyendo:

Módulo de sonido Debut

(4) Pads de tambor de 6 pulg. / 15,2 cm

(3) Soporte para platillos

(3) Pads de platillos de 10 pulg. / 25 cm

(2) Pedales (hi-hat y bombo)

Manejo de cables

Adaptador de corriente del módulo de sonido

(2) Baquetas

Banqueta para batería

Auriculares

Llave de ajuste de tambores

Tira de velcro

Guía del usuario

Manual sobre la seguridad y garantía

### Soporte

Para obtener la información más completa acerca de este product (los requisitos del sistema, compatibilidad, etc) y registro del product, visite [alesis.com](http://alesis.com).

Para soporte adicional del product, visite [alesis.com/support](http://alesis.com/support).

## Instalación

1. Retire la estructura de la Debut, los platillos y soportes para platillos de cada una de sus cajas.

Coloque la estructura (como se muestra a la derecha) sobre una superficie plana y nivelada.



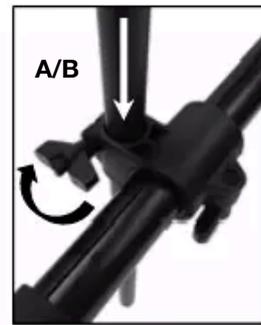
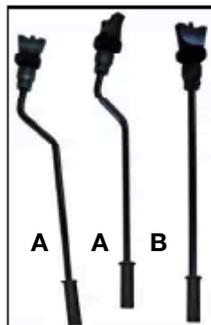
2. Despliegue las patas de la estructura y afloje las articulaciones de cada brazo de la estructura para poder desplegarlos.

De ser necesario, incline el módulo de batería para que quede más vertical y luego ajústelo para que quede firme en esa posición.

Una vez que el kit se haya desplegado completamente, vuelva a apretar las abrazaderas de articulación para que los brazos queden firmes.



3. Inserte los soportes de platillo en las abrazaderas de platillo vacías en los brazos de la estructura y apriételas hasta que queden firmes.



4. Retire la tuerca mariposa y la arandela de cada soporte de platillo.

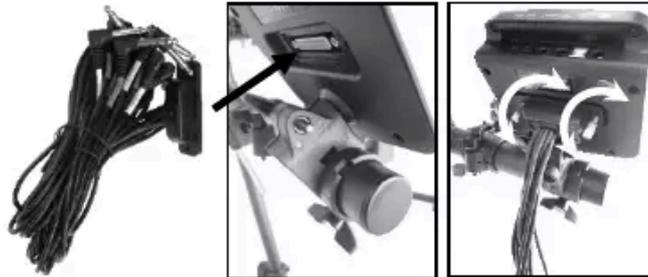
Inserte los pads de platillo en los soportes.

Vuelva a colocar las tuercas mariposa y las arandelas, y apriételas hasta que los platillos queden firmemente sujetos a los soportes.



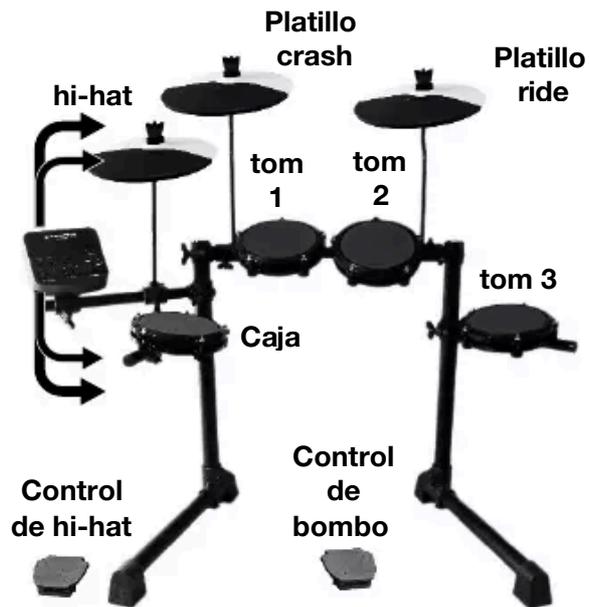
5. Enchufe el cabezal multiconector del manajo de cables incluido en el conector que se encuentra del lado inferior del módulo del Debut.

Apriete los dos tornillos para sujetar el manajo de cables al módulo.



6. Conecte los cables de 1/4 pulg. del manajo a sus respectivos pads de tambor, platillo y pedal de la batería según la etiqueta en el extremo de cada uno los cables.

Sujete los cables utilizando las tiras de velcro.



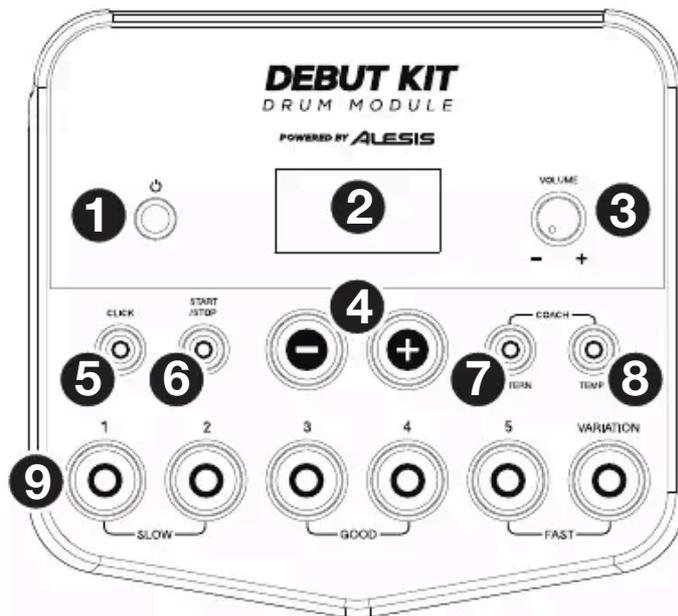
Siéntase libre de ajustar la tensión de cada cabezal de malla apretando uniformemente cada barra de tensión con la llave del tambor incluida

Cuanto más apretada sea la tensión, más rebote y capacidad de respuesta tendrá la cabeza del tambor.  
¡Bienvenido a tu verdadera experiencia de batería!



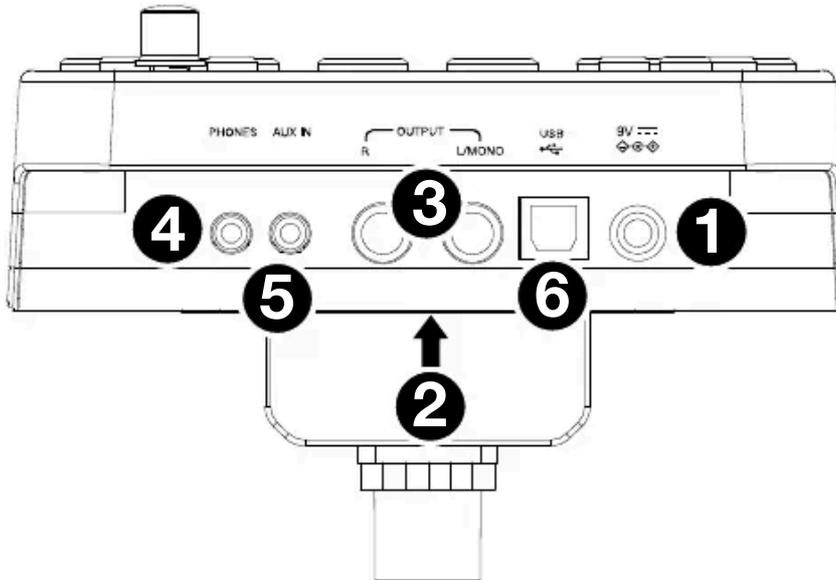
## Características

### Panel superior



1. **Botón de encendido:** Pulse este botón para encender el módulo de batería. Manténgalo pulsado 2 segundos para apagar el módulo de batería.
2. **Pantalla:** Esta área muestra valores y texto relevantes de las funciones y la operación del módulo de batería.
3. **Perilla de volumen:** Gire esta perilla para ajustar el volumen de las salidas **Main (Principal)** y **Phones (Auriculares)**.
4. **- / + :** Pulse alguno de estos botones para aumentar o disminuir el valor que se muestra en la **Pantalla**.
5. **Botón de clic:** Pulse este botón para activar o desactivar el metrónomo ("clics"). Para más información, consulte la sección [Funcionamiento > Usar el metrónomo \(clic\)](#).
6. **Botón de inicio/parada:** Pulse este botón para iniciar o detener la reproducción de un patrón. Para más información, consulte la sección [Funcionamiento > Tocar con acompañamiento de patrones](#).
7. **Botón de patrón:** Pulse este botón para entrar al modo de patrón. Pulse simultáneamente este botón y el botón Tempo para usar el instructor de batería integrado. Para más información, consulte las secciones [Funcionamiento > Tocar con acompañamiento de patrones](#) y [Usar el instructor de batería integrado](#).
8. **Tempo:** Pulse este botón para entrar al modo Tempo y use los botones - / + para ajustar el tempo. Pulse simultáneamente este botón y el botón Pattern para usar el instructor de batería integrado. Para más información, consulte las secciones [Funcionamiento > Usar el metrónomo \(clic\)](#) y [Usar el instructor de batería integrado](#).
9. **Botones de 1-5/variación:** Pulse cualquiera de estos botones para entrar al modo de kit y seleccione un kit. Cuando usa el instructor de batería integrado, puede usar estos botones para seleccionar un ejercicio. Para más información, consulte las secciones [Funcionamiento > Usar los kits](#) y [Usar el instructor de batería integrado](#).

## Panel trasero



1. **Conector hembra de alimentación:** Use el adaptador de alimentación incluido (de 9 V, 500 mA, pin central positivo) para conectar este conector hembra al tomacorriente.
2. **Conector del multicable:** Conecte aquí su multicable incluido y conecte los cables del multicable a los disparadores de su kit (pads de tambor, pads de platillos y pedales).
3. **Salidas principales:** Use cables mono estándar de 1/4 pulg. (no incluidos) para conectar estas salidas a su monitor, amplificador o sistema de megafonía. Ajuste el volumen con la perilla **Volume** del panel superior.
4. **Salida para auriculares:** Conecte a esta salida auriculares estéreo estándar de 1/8 pulg. (no incluidos). Ajuste el volumen con la perilla Volume del panel superior.
5. **Entrada auxiliar:** Use un cable estéreo de 1/8 pulg. (no incluido) para conectar a esta entrada un dispositivo de audio externo (teléfono inteligente, reproductor de CD, etc.).
6. **Puerto USB:** Use un cable USB estándar (no incluido) para conectar su computadora este puerto, permitiéndole enviar y recibir mensajes MIDI hacia y desde la misma. Para más información, consulte la sección **MIDI**.

## Funcionamiento

### Cómo tocar los pads

Si su kit de batería electrónica tiene pads sensibles a la velocidad, Debut Drum Module reproducirá sonidos de timbres variables que dependen de la fuerza con que golpee los pads. ¡Trate de golpear los pads con fuerzas diferentes para experimentar los distintos sonidos que produce el módulo!

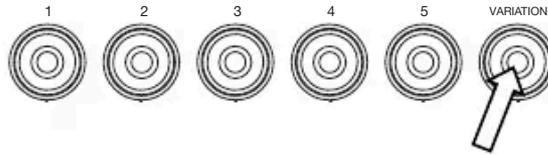
El sonido del hi-hat varía en función de la posición del pedal controlador de hi-hat:

- **Hi-hat abierto:** Con su pie levantado del pedal, golpee el pad del hi-hat.
- **Hi-hat cerrado:** Con su pie presionando el pedal a fondo, golpee el pad del hi-hat.
- **Cierre de pedal:** Presione el pedal del hi-hat a fondo sin golpear el pad del hi-hat.
- **Salpicado:** Presione rápidamente el pedal del hi-hat a fondo y luego suéltelo inmediatamente.

## Cómo seleccionar un kit

Para seleccionar uno de los 10 kits preprogramados del módulo, realice uno de los siguientes procedimientos:

- Pulse el botón **Variation** de modo que se ilumine verde y luego pulse el botón **1, 2, 3, 4** o **5** para seleccionar el Kit **1, 2, 3, 4** o **5** respectivamente.
- Pulse el botón **Variation** de modo que se ilumine rojo y luego pulse el botón **1, 2, 3, 4** o **5** para seleccionar el Kit **6, 7, 8, 9** o **10** respectivamente.



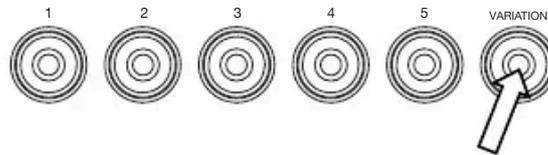
El número del kit aparece en la **Pantalla**. Una vez que haya seleccionado un kit, puede seleccionar otros repitiendo uno de los pasos precedentes o usando los botones **- / +**.

## Ajustar los volúmenes de los kits

Para ajustar el volumen de cada kit por separado:

1. Seleccione una de los siguientes procedimientos:

- Con el botón **Variation** de encendido en rojo, pulse dos veces el botón **1, 2, 3, 4** o **5** para seleccionar el kit **1, 2, 3, 4** o **5** respectivamente.
- Con el botón **Variation** de encendido en verde, pulse dos veces el botón **1, 2, 3, 4** o **5** para seleccionar el kit **6, 7, 8, 9** o **10** respectivamente.



2. La **Pantalla** muestra el nivel de volumen (**L00 – 32**). Use los botones **- / +** para ajustar el volumen del kit (el nivel de volumen predeterminado es **L28**).
3. Espere 4 segundos. El módulo de batería guarda automáticamente el nuevo ajuste.

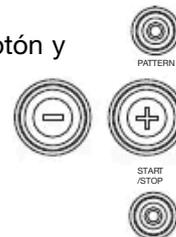


## Tocar con acompañamiento de patrones

### Seleccionar y tocar un patrón

Para seleccionar uno de los 30 patrones:

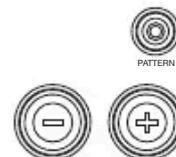
1. Pulse el botón **Pattern** para entrar al modo de patrón. Se enciende el LED del botón y aparece en la **Pantalla** el número del patrón actual.
2. Use los botones **- / +** para seleccionar un patrón (puede mantener pulsados los botones **- / +** para recorrer rápidamente la lista).
3. Pulse el botón **Start/Stop** para iniciar inmediatamente la reproducción del patrón.
4. ¡Toque con el acompañamiento del patrón!
5. Pulse el botón **Start/Stop** para detener inmediatamente la reproducción del patrón.



### Ajustar el volumen del patrón

Para ajustar el volumen de cada patrón por separado:

1. Pulse dos veces el botón **Pattern**.
2. Aparece en la **Pantalla** el nivel de volumen (**00 – 32**). Use los botones **- / +** para ajustar el nivel de volumen del patrón (el nivel de volumen predeterminado es **25**).



## Usar el metrónomo (clic)

Puede usar el metrónomo integrado ("clic") para ayudarle a mantener el tiempo cuando practica con el instructor de batería integrado o con patrones. Puede cambiar el tempo (velocidad), el volumen, el sonido y la firma de tiempo del metrónomo.

### Activar y desactivar el metrónomo

Para activar o desactivar el metrónomo, pulse el botón **Click**.



### Ajustar el tempo del metrónomo

Para ajustar el tempo (velocidad) del metrónomo:

1. Pulse el botón **Tempo**.
2. Aparece en la **Pantalla** el tempo actual (**30 – 280**) en BPM ("beats por minuto"). Use los botones **- / +** para ajustar el nuevo tempo.
3. Espere 4 segundos. El módulo de batería guarda automáticamente el nuevo ajuste.



### Ajustar el volumen del metrónomo

Para ajustar el volumen del metrónomo:

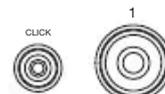
1. Pulse dos veces el botón **Click**.
2. La **Pantalla** muestra el nivel de volumen (**L00 – L32**). Use los botones **- / +** para ajustar el volumen del metrónomo (el nivel de volumen predeterminado es **L25**).
3. Espere 4 segundos. El módulo de batería guarda automáticamente el nuevo ajuste.



### Cambiar el sonido del metrónomo

Para cambiar el sonido "clic" del metrónomo:

1. Pulse simultáneamente los botones **Click** y **1**.
2. Aparece en la **Pantalla** CL ("clic") y el número del sonido (**CL1 – CL5**). Use los botones **- / +** para ajustar el sonido del metrónomo.
  - **CL1:** Carrillón y clic (predeterminado)
  - **CL2:** Clave
  - **CL3:** Baqueta lateral
  - **CL4:** Cencerro
  - **CL5:** Vocal

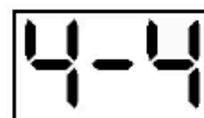
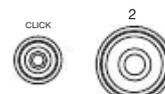


3. Espere 4 segundos. El módulo de batería guarda automáticamente el nuevo ajuste.

### Cambiar la firma de tiempo del metrónomo

Para cambiar la firma de tiempo del metrónomo:

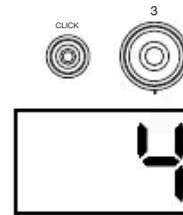
1. Pulse simultáneamente los botones **Click** y **2**.
2. Aparece en la **Pantalla** la firma de tiempo actual. Use los botones **- / +** para seleccionar una firma de tiempo: **1/2, 2/2, 3/4, 4/4** o **6/8**.
3. Espere 4 segundos. El módulo de batería guarda automáticamente el nuevo ajuste.



## Cambiar el intervalo del metrónomo

Para cambiar la división de notas (el valor de la nota que mide con cada clic) del metrónomo:

1. Pulse simultáneamente los botones **Click** y **3**.
2. Aparece en la **Pantalla** el intervalo actual. Use los botones **- / +** para seleccionar un nuevo intervalo: **2** (blanca), **3** (tresillo), **4** (negra), **6** (seisillo), **8** (corchea), or **16** (semicorchea). El valor predeterminado es **4**.
3. Espere 4 segundos. El módulo de batería guarda automáticamente el nuevo ajuste.



## Usar el instructor de batería integrado

El instructor de batería integrado contiene cinco ejercicios diferentes para ayudarle a desarrollar y mejorar el precisión, fibra o sentido de tiempo: **Beat Check** (Chequeo del beat), **Gradual Up/Down** (Arriba/abajo gradual), **Rhythm Change Up** (Cambio de ritmo ascendente), **Follow Me** (Sígame) y **Drum Mute** (Silencio de batería).

**Para usar el instructor de batería integrado**, pulse simultáneamente los botones **Pattern** y **Tempo**. Luego, pulse el botón **1, 2, 3, 4** o **5** que corresponde al ejercicio que desea realizar. Aparece en la **Pantalla** el ejercicio que seleccionó.

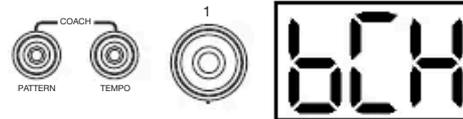
1. Chequeo del beat (**bCH**)
2. Arriba/abajo gradual (**GUd**)
3. Cambio ascendente de ritmo (**C-U**)
4. Sígame (**FLo**)
5. Silencio de batería (**d-U**)

## Beat Check (El chequeo del beat)

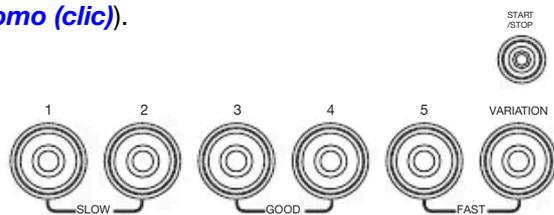
Este ejercicio permite evaluar su sentido del tiempo y con qué precisión toca acompañado por el metrónomo.

Para usar el chequeo del beat:

1. Pulse simultáneamente los botones **Pattern** y **Tempo** y luego pulse el botón **1**.
2. Ajuste la firma de tiempo y el intervalo del metrónomo (según se explica en la sección [Usar el metrónomo \(clic\)](#)).



3. Pulse el botón **Start/Stop** para comenzar.
4. Golpee los pads al ritmo del metrónomo. Los seis LED de los botones **1-5/Variation** indican cuán preciso ("a tiempo") va usted.



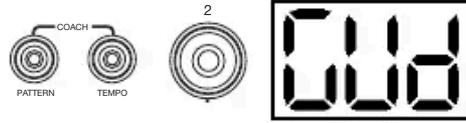
- Cuando está bien en el beat, se encienden los botones **3** y **4**.
  - Cuando está ligeramente fuera del beat, se encienden los botones **2** o **5**.
  - Cuando está fuera del beat, se enciende el botón **1** o **Variation**.
  - Cuando está completamente fuera del beat, no se enciende ningún botón.
5. Pulse el botón **Start/Stop** para parar.

## Gradual Up/Down (El arriba/abajo gradual)

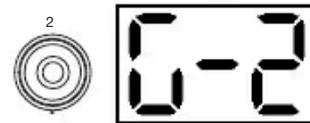
El ejercicio arriba/abajo gradual permite evaluar cuán rápidamente puede tocar mientras mantiene un tiempo preciso.

Para usar el arriba/abajo gradual:

1. Pulse simultáneamente los botones **Pattern** y **Tempo** y luego pulse el botón **2**.
2. Ajuste la firma de tiempo y el intervalo del metrónomo (según se explica en la sección [Usar el metrónomo \(clic\)](#)).
3. Pulse el botón **Start/Stop**.
4. Seleccione una de los siguientes procedimientos:

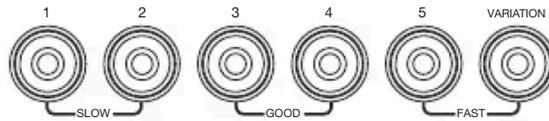


- Pulse el botón **1** para seleccionar el **modo G-1**. En este modo, el tiempo disminuye o aumenta en 5 BPM cada 4 medidas, dependiendo de su precisión.
- Pulse el botón **2** para seleccionar el **modo G-2**. En este modo, el tiempo disminuye o aumenta en 1 BPM cada medida (el tempo inicial es el ajuste de su metrónomo en ese momento).



5. Golpee los pads al ritmo del metrónomo. Los seis LED de los botones **1-5/Variación** indican cuán preciso ("a tiempo") va usted.

- Cuando está bien en el beat, se encienden los botones **3 y 4**.
- Cuando está ligeramente fuera del beat, se encienden los botones **2 y 5**.
- Cuando está fuera del beat, se enciende el botón **1** o **Variation**.
- Cuando está completamente fuera del beat, no se enciende ningún botón.



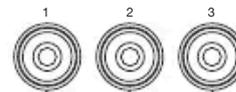
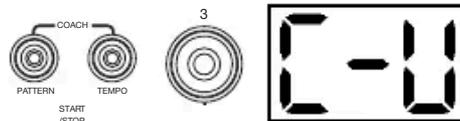
6. Pulse el botón **Start/Stop** para parar.

## Rhythm Change Up (El cambio ascendente de ritmo)

El ejercicio de cambio ascendente de ritmo le ayuda a practicar el cambio de ritmos mientras mantiene al mismo tiempo un tiempo preciso.

Para usar el cambio ascendente de ritmo:

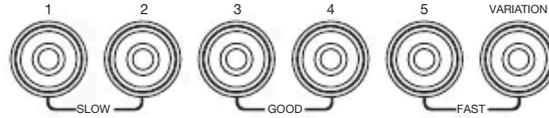
1. Pulse simultáneamente los botones **Pattern** y **Tempo** y luego pulse el botón **3**.
2. Pulse el botón **Start/Stop**.
3. Pulse el botón **1, 2** o **3** o use los botones **- / +** para seleccionar una progresión rítmica, como se muestra a continuación:



4. Pulse el botón **Start/Stop** para comenzar.

5. Golpee los pads al ritmo que seleccionó (arriba) y en sincronismo con el metrónomo (el tempo inicial es el ajuste de su metrónomo de ese momento). Los seis LED de los botones **1-5/Variation** indican cuán preciso ("a tiempo") va usted:

- Cuando está bien en el beat, se encienden los botones **3 y 4**.
- Cuando está ligeramente fuera del beat, se encienden los botones **2 y 5**.
- Cuando está fuera del beat, se enciende el botón **1** o **Variation**.
- Cuando está completamente fuera del beat, no se enciende ningún botón.



Pulse el botón **Start/Stop** para parar. Aparece en la **Pantalla** su puntaje:

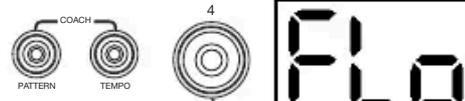
- **0 – 29:** Aceptable
- **30 – 59:** Bueno
- **60 – 79:** Muy bueno
- **80 – 100:** Excelente

## Follow Me (El "sígueme")

El ejercicio "Sígueme" le ayuda a practicar la identificación de distintos tambores por su sonido y a memorizar los ritmos de batería que usan el kit de batería completo. En ejercicio, se repite un loop de tambor que alterna entre (1) el patrón de batería propiamente dicho y (2) una pista del metrónomo de la misma longitud durante la cual usted mismo toca el patrón de batería.

Para usar "Sígueme":

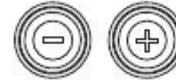
1. Pulse simultáneamente los botones **Pattern** y **Tempo** y luego pulse el botón **4**.



2. Pulse el botón **Start/Stop**.

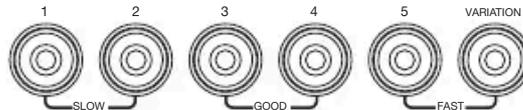


3. Use los botones **- / +** para seleccionar el patrón de batería con el que desea tocar.



4. Pulse el botón **Start/Stop** para comenzar.

5. Cuando oiga el patrón de batería, trate de aprender qué pads se están tocando y cuándo. Durante la pista de metrónomo que sigue, toque el mismo patrón de batería al ritmo del metrónomo. Para referencia, aparece en la **Pantalla** el beat actual. Los seis LED de los botones **1-5/Variation** indican cuán preciso va usted.



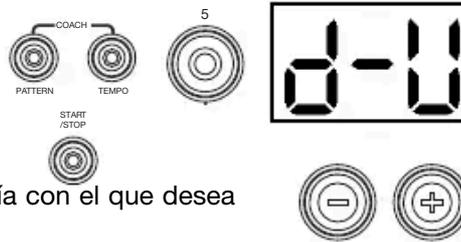
6. Pulse el botón **Start/Stop** para parar.

## Drum Mute (El silencio de batería)

El ejercicio de silencio de batería le permite silenciar ciertas partes de los diversos patrones de batería para que pueda tocar libremente y crear sus propias partes sobre el resto del patrón de batería.

Para usar el silencio de batería:

1. Pulse simultáneamente los botones **Pattern** y **Tempo** y luego pulse el botón **5**.
2. Pulse el botón **Start/Stop**.
3. Use los botones **- / +** para seleccionar el patrón de batería con el que desea tocar.
4. Pulse uno o varios de los botones **1-5/Variation** para seleccionar el o los sonidos que desea silenciar:
  - **1:** Bombo
  - **2:** Redoblante
  - **3:** Hi-hat
  - **4:** Toms
  - **5:** Platillos crash y ride
  - **Variación:** Percusión
5. Pulse el botón **Start/Stop** para comenzar.
6. Toque libremente acompañado por el patrón de batería que oye. El patrón de batería no incluye los sonidos que silenció en el paso 4, permitiéndole crear su parte propia.
7. Pulse el botón **Start/Stop** para parar.



## Apagado automático

Para ahorrar energía, el módulo de batería se apaga automáticamente después de 30 minutos de inactividad. Si no necesita esta función, inhíbala apagando el módulo de batería y manteniendo pulsado luego el botón **Start/Stop** mientras lo vuelve a encender. Aparece **PoF** en la **Pantalla** para confirmar que la función está desactivada.

**Nota:** Después de apagar el módulo, esta función se habilita nuevamente. Repita el procedimiento precedente para inhibirla cada vez que encienda el módulo.

## MIDI

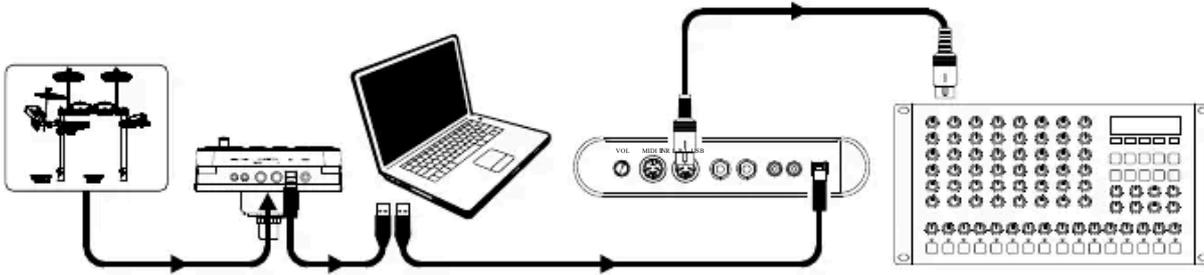
### Acerca de MIDI

MIDI (Interfaz digital de instrumentos musicales) es una manera estándar en que ciertos dispositivos musicales se pueden comunicar entre sí. Cuando se conectan dos dispositivos MIDI, pueden enviar y recibir "mensajes" ya sea por un cable MIDI de 5 pines o un cable USB estándar (dependiendo de los puertos disponibles de los dispositivos).

En el caso del Debut Drum Module, usted puede conectar su puerto USB al puerto USB de su computadora por un cable USB estándar (que se vende por separado). Todos los mensajes MIDI viajan hacia y desde su computadora por esta conexión. Esto le permite hacer una de dos cosas:

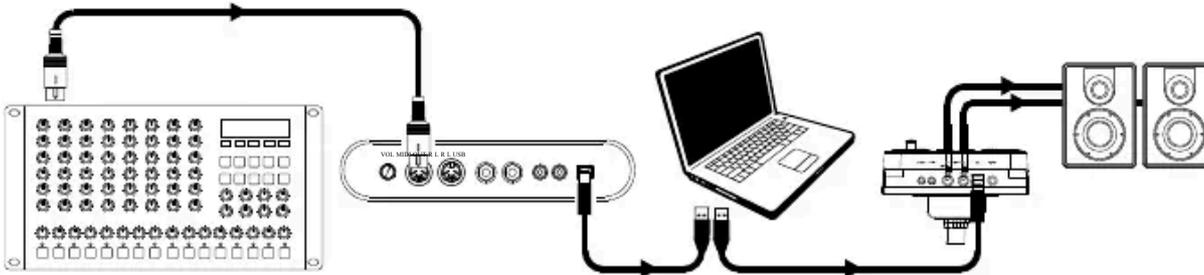
- Usar un kit de batería electrónica conectado al módulo de batería para disparar sonidos en un dispositivo MIDI externo (por ejemplo un secuenciador, su computadora si usa software que puede recibir notas MIDI, etc.). Consulte [Disparar sonidos en un dispositivo MIDI externo](#) más adelante en esta sección.
- Usar un dispositivo MIDI externo para reproducir sonidos en el módulo de batería. Consulte [Cómo usar el módulo de batería como módulo de sonido](#) más adelante en esta sección.

## Disparar sonidos en un dispositivo MIDI externo



1. Usando un cable USB estándar (no incluido), conecte el puerto USB del módulo de batería a un puerto USB de su computadora.
2. **Si está disparando sonidos en software**, salte al paso siguiente.  
**Si está disparando sonidos en un dispositivo MIDI externo**, asegúrese de que el dispositivo esté conectado a su computadora (ya sea directamente por USB o por medio de una interfaz USB-MIDI).
3. Fije la pista activa de su software MIDI, secuenciador, etc., al canal 10 y empiece a grabar.
4. Toque con su kit de batería electrónica. La información MIDI se envía a su computadora, secuenciador, etc.
5. Detenga la grabación.

## Cómo usar el módulo de batería como módulo de sonido



1. Usando un cable USB estándar (no incluido), conecte el puerto USB del módulo de batería a un puerto USB de su computadora.
2. **Si está usando software para reproducir los sonidos del módulo de batería**, salte al paso siguiente.  
**Si está usando un dispositivo MIDI externo para reproducir los sonidos del módulo de batería**, asegúrese de que el dispositivo esté conectado a su computadora (ya sea directamente por USB o por medio de una interfaz USB-MIDI).
3. Fije la pista activa de su software MIDI, secuenciador, etc., al canal deseado (1 a 16).  
**Nota:** El canal 10 del módulo de batería está reservado para los sonidos de batería.
4. Reproduzca con su secuenciador u otro dispositivo externo para oír los sonidos internos del módulo de batería.